

EL MUNDO FLUYE.
DOS MIRADORS
SOBRE UNA MISMA
REALIDAD.





ORGANIZAN Y PROMUEVEN

FUNDACIÓN ONCE

Presidencia

MIGUEL CARBALLEDA

Dirección

JESÚS HERNÁNDEZ GALÁN

Coordinación General

MERCÉ LUZ ARQUÉ

Coordinación Técnica

SONIA GARCÍA-FRAILE

Diseño Expositivo

MERCÉ LUZ ARQUÉ

Coordinación de itinerancias

ARTE CONTEMPORÁNEO GACMA

Antonella Montinaro

Cecilio Rodríguez Moreno

© De esta edición: FUNDACIÓN ONCE

© De las imágenes: VEGAP, Madrid 2023

AYUNTAMIENTO DE GENALGUACIL

ALCALDE DE GENALGUACIL

MIGUEL ÁNGEL HERRERA

MAC GENALGUACIL

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO FERNANDO CENTENO



C. la Lomilla, 9, 29492 Genalguacil (Málaga)

EL MUNDO FLUYE.
DOS MIRADORS
SOBRE UNA MISMA
REALIDAD.



El arte en sus diversas manifestaciones nos ha servido a lo largo de la historia para conocer la realidad de tiempos pasados o los diferentes puntos de vista del presente. Asimismo, en muchas ocasiones nos ha dado el primer paso para la transformación de esa realidad.

Durante mucho tiempo la discapacidad en el mundo del arte, al igual que en nuestra sociedad, no ha sido visible. Esto no significaba que no existiese sino que no estaba presente.

Uno de los objetivos de la Fundación ONCE desde su creación hace ya más de 30 años, es conseguir la plena inclusión de las personas con discapacidad en todos los órdenes de la vida. Para ello centramos gran parte de nuestros esfuerzos en la integración laboral de las personas con discapacidad pero somos conscientes de que no podemos olvidar otros ámbitos como la cultura para conseguir la total normalización en la vida de las personas que conforman este colectivo.

Por esta razón la Fundación ONCE organizó en Madrid, en el año 2006 la I Bienal Internacional de Arte Fundación ONCE, con el objetivo primordial de reconocer y difundir la obra de artistas con algún tipo de discapacidad, así como potenciar su acceso y participación en el mercado del arte. Pero también se pretendió provocar la atención del mundo de la cultura y el arte sobre la realidad del mundo de la discapacidad y su enorme potencial.

Debido al éxito obtenido en esta primera edición la Fundación ONCE volvió a apostar por la organización

de nuevas ediciones con el ánimo de continuar con los objetivos previstos en la primera edición y mejorar los resultados.

En la VIII Bienal Internacional de Arte Contemporáneo Fundación ONCE se quiso también enfrentar al espectador a la multiplicidad de puntos de vista en la interpretación de la discapacidad, tanto de artistas con discapacidad como de artistas sin discapacidad que la utilizan como motor de sus creaciones; e incidir de este modo en la legitimidad de la diferencia y el matiz enriquecedor que esta dualidad conlleva.

Ahora pretendemos dar un paso más, con la celebración en colaboración con Museo de Arte Contemporáneo Fernando Centeno, de la exposición “El mundo fluye: Dos miradas sobre una misma realidad” en Genalguacil. Esta muestra aglutina una selección de obras presentes en las ocho ediciones de la Bienal de Arte Contemporáneo Fundación ONCE, celebradas hasta el momento y que componen nuestros fondos de arte.

Con esta exposición, que tendrá lugar entre los días 7 de Octubre al 26 de Noviembre de 2023, la Fundación ONCE pretende una vez más, divulgar la obra de artistas con discapacidad entre aquellas personas, relacionadas profesionalmente con el mundo del Arte, o que no han tenido la oportunidad de visitar la Bienal de Arte Contemporáneo.

MIGUEL CARBALLEDA PIÑEIRO

Presidente de la ONCE y su Fundación

La Fundación Genalguacil Pueblo Museo y el Ayuntamiento de Genalguacil se sienten enormemente agradecidos de volver a colaborar, por segunda vez, con Fundación ONCE en un proyecto artístico y cultural donde el principio de igualdad de oportunidades y la inclusión social de personas con discapacidad son sus estandartes. Ambas fundaciones, tan diferentes y tan parecidas a la vez, poseen un nexo de unión que persigue un fin primordial: mejorar la calidad de vida de las personas y lograr la accesibilidad al mundo del arte y la cultura.

En ese sentido, Fundación ONCE impulsando iniciativas sociales para personas con discapacidad en todos los ámbitos de la vida, pero, en este caso, en el plano del arte, sirviendo de herramienta de divulgación de sus obras; y Fundación Genalguacil Pueblo Museo promoviendo proyectos que integren a la población rural en la cultura sirviendo de motor en la lucha contra la despooblación. Aunamos fuerzas para seguir derribando barreras y acabar con las dificultades de acceso de estos colectivos.

Siempre estaremos encantados de trabajar con Fundación ONCE para conseguir la normalización del colectivo y servir de puente para tantas personas con discapacidad que aman la creación artística o quieren disfrutar de ella. La concienciación con la labor es máxima. El arte al alcance de todos, tanto para profesionales que desean crear y exponer una obra, como para cualquier vecino que desea visitar un museo para contemplarla.

El municipio de Genalguacil se siente muy orgulloso de ser partícipe de este proyecto y más aún cuando entre su población también se cuenta con vecinos y vecinas con alguna discapacidad.

**FUNDACIÓN GENALGUACIL PUEBLO MUSEO
Y AYUNTAMIENTO DE GENALGUACIL**





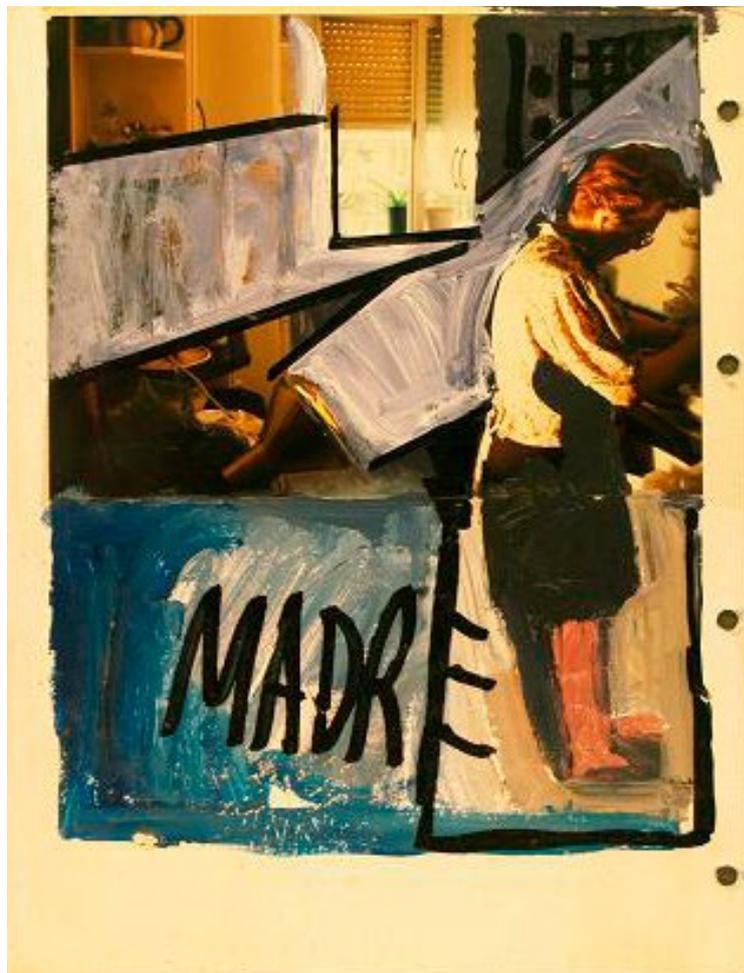
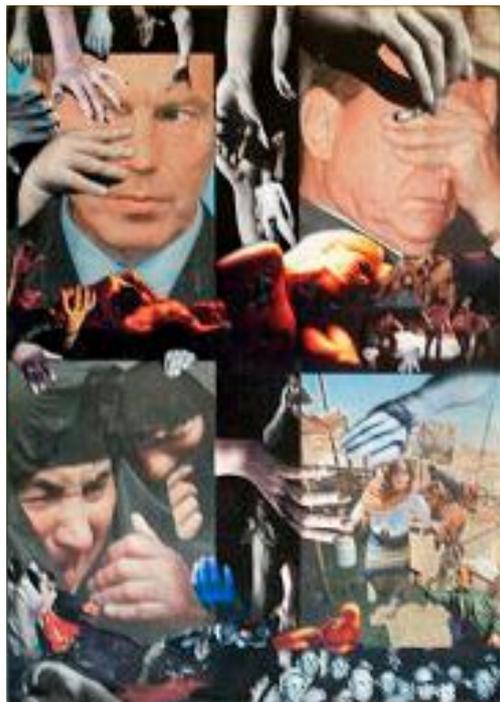
RAMÓN LOSA

Sin título

1995 - 2000
Fotomontaje sobre cartón
30 x 50 cm

Sin título

1995 - 2000
Fotografía intervenida con pigmentos sobre
hoja de álbum familiar de fotografías
23 x 30 cm



DAN MILLER

Sin título

2007

Acrílico, lápiz y rotuladores sobre papel

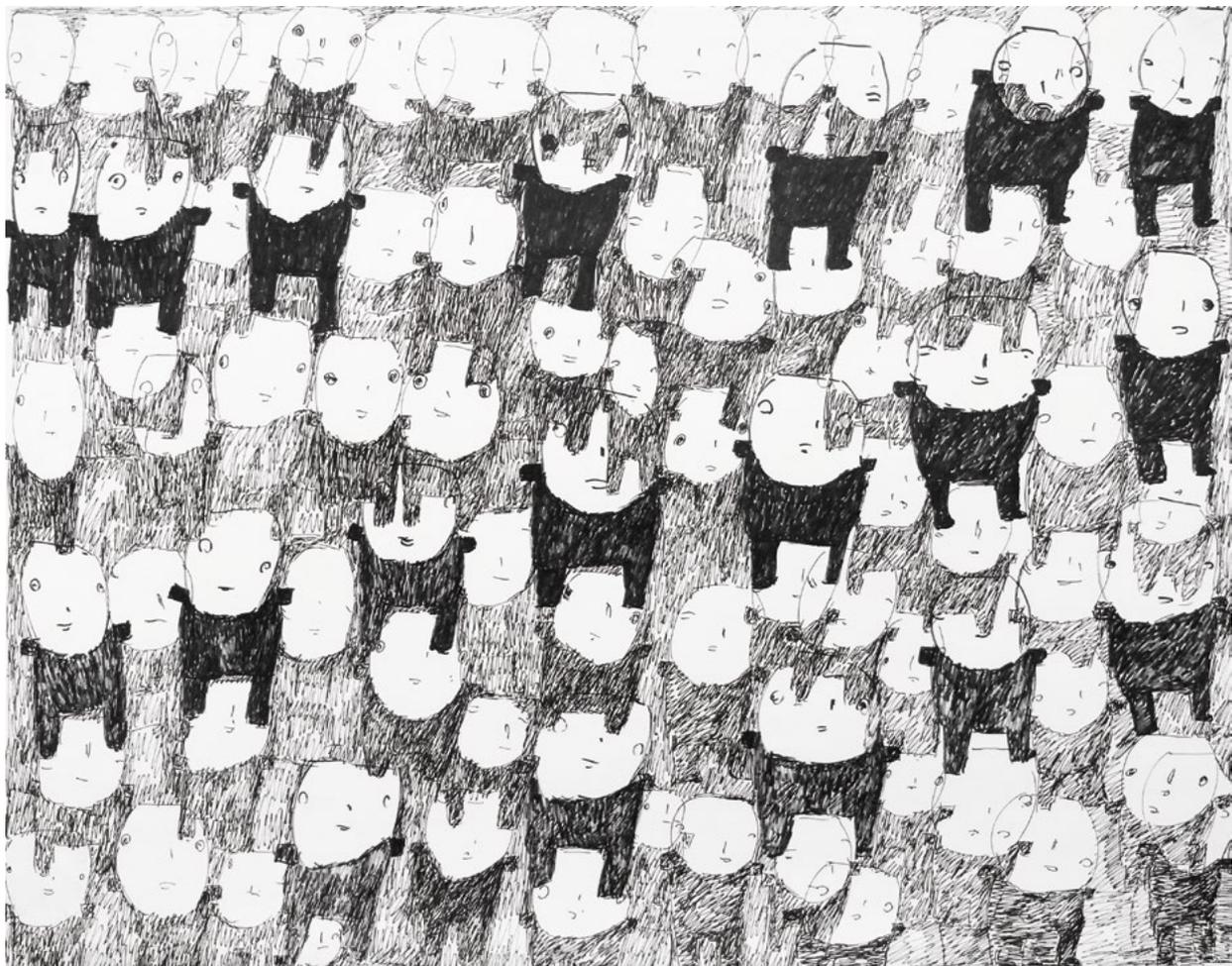
56 x 76 cm



DONALD MITCHELL

Sin título

2001
Tinta sobre papel
56 x 76 cm



ECHO MC CALLISTER

Sin título

2008
Rotulador sobre papel
63 x 78 cm

eEchMEchM EchMO

EchMO



**GABRIEL
FERNÁNDEZ**

Sin título

2007
Ceras sobre papel
50 x 70 cm



EDUARDO MATUTE

El brote

2013
Acrílico sobre lienzo
81 x 100 cm



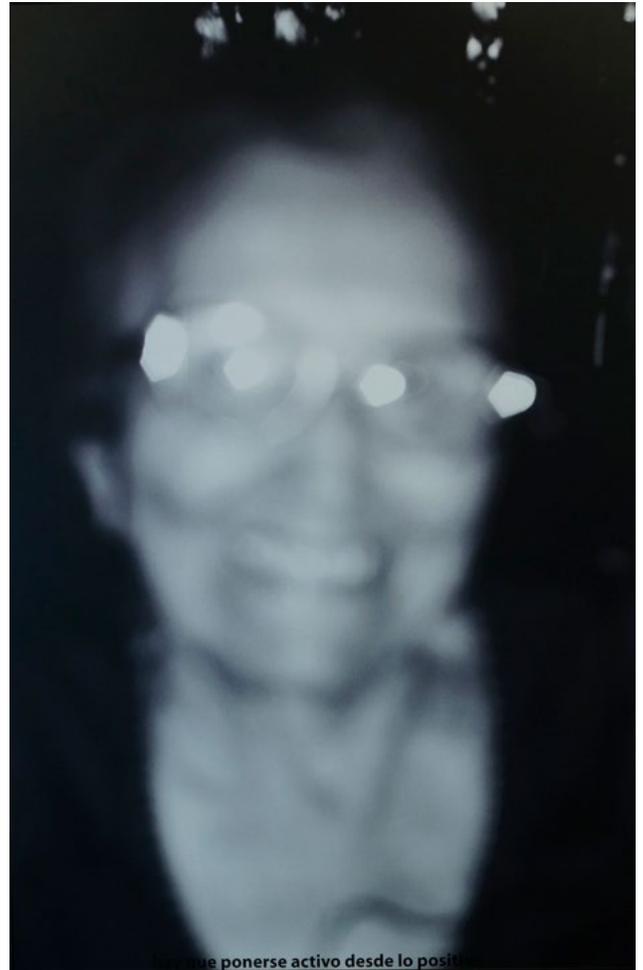
**LUIS
PÉREZ-MÍNGUEZ**

Alzheimer provisional

2005
Fotografía digital
200 x 100 cm



pues nada, no hago nada, bueno sí, vivo



que me ponerse activo desde lo posi

BELÉN SERRANO

Djeneba Coubaly

2011 - 2012
Pigmentos minerales
sobre papel de algodón
75 x 50 cm



KURT WESTON

The vision machine

2011
Fotografía
40 x 50 cm

Journey through darkness

2011
Fotografía
40 x 50 cm

The procedure

2011
Fotografía
40 x 50 cm



JUAN TORRE

Ainhoa Arteta

2011

Relieve fotografía - Didú

120 x 80 cm



ÁNGEL ROJO

La voz de la suerte

Madrid, 1964
Fotografía
40 x 50 cm

Caminante, sí hay camino

Alicante, 1964
Fotografía
40 x 50 cm

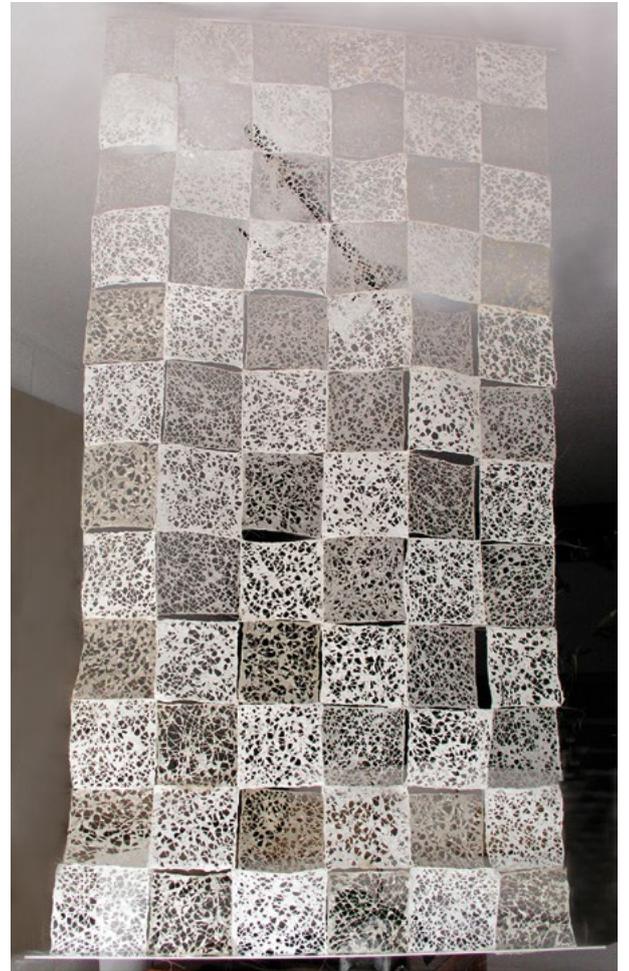
SAGRA IBÁÑEZ

Transparencia

2006

Textil. Anudados de hilos
y pulpa de algodón

200 x 100 cm



RAFAEL SANZ LOBATO

Viernes santo

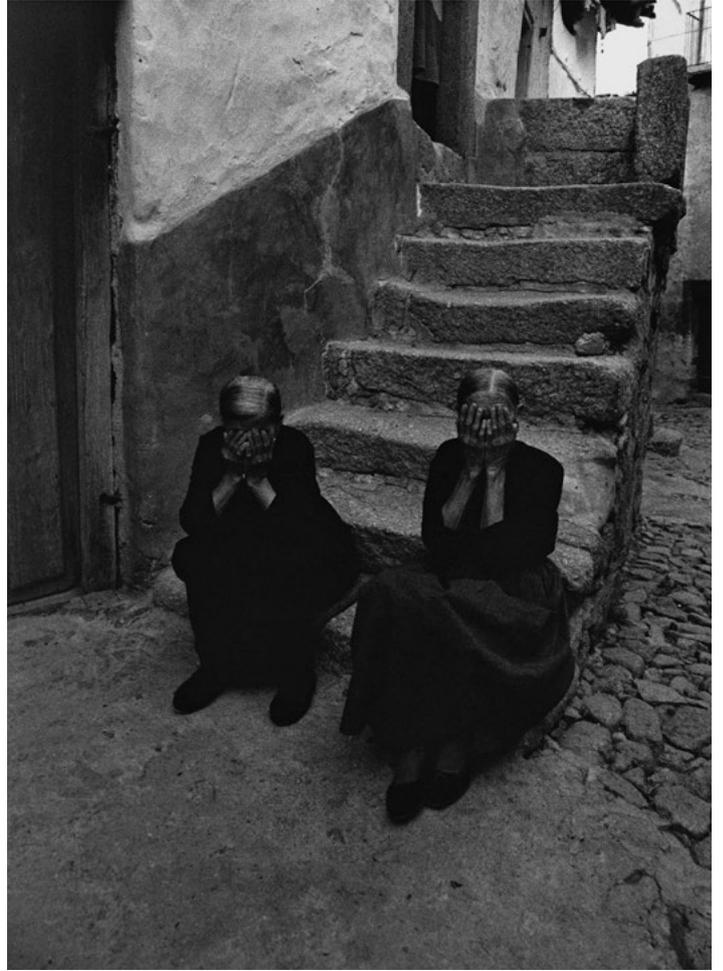
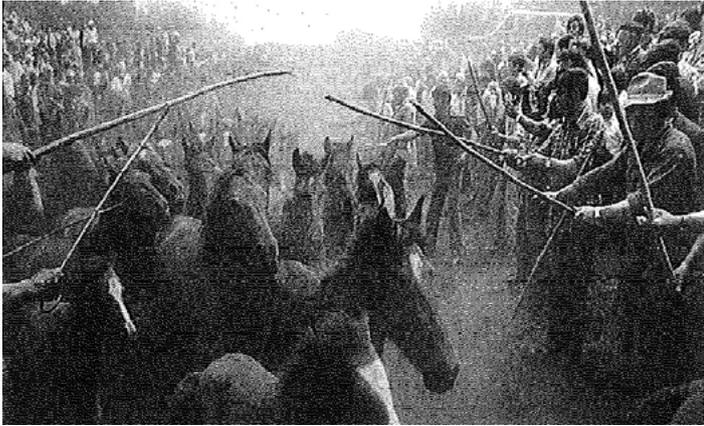
Berciano de Aliste, Zamora, 1971
Fotografía
40 x 50 cm

A rapa das bestas

Pontevedra 1975
Fotografía
40 x 50 cm

Miranda del Castañar

Salamanca, 1971
Fotografía
40 x 50 cm



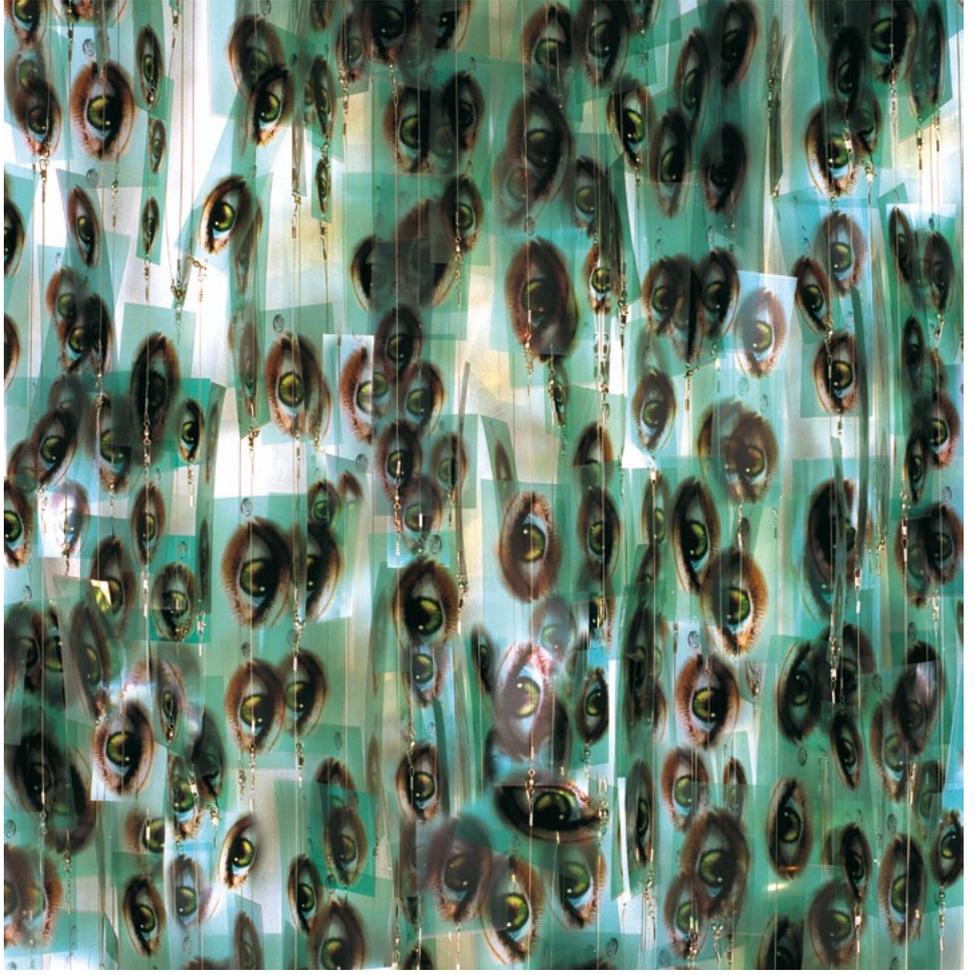
Paloma Navares

Lágrimas de verano

2000

Técnica mixta

300 x 150 x 30 cm



CRISTINA GARCÍA RODERO

Shangai

2002
Fotografía
120 x 80 cm



GONZALO TORNÉ

Juegos de la razón

2005

Impresión digital ink.jet sobre dibond
230 x 150 cm



ÁNGEL BALTASAR

La torre de la igualdad

2001

Técnica mixta sobre tabla

150 x 150 cm



¿DÓNDE ESTÁS? ¿ACASO SOY ANTE MIS OJOS?
¿QUE PUEDO DAR DE MIS MANOS QUE TE AYUDA DE
MIS OJOS QUE NO TE CIEGUE CIEGOS COMO SON DE
SOLEDAD? ¿A QUIEN HABLO? ¿A QUIEN ESCRIBO?
ERES BELLA COMO EL PRIMA DE UN MIERDOSO
CONTIENES LA RISAY EL LLANTO EN SUS PULGAS
LAS AZUL VERDES SE TIENEN DE LOS OJOS
AS CUANDO CANTO NO ES LAS COLLETTAS
PONE QUE NI LOS PINTA
TE DIERA NOMBRE SE
RIA CON EL QUE
BRARE MIS OJOS
PERO TE QUIER
EALY VERBADE
NI VERSO NI P
SA NI AUSENCI
PACTO A LALUZ
DIA TE QUIERO
LA PENUMBRA
MIS QUIMERAS
ESTAS SOY E
S DESE
CAREMO
A BAMB
DONO
LA MU
ERTE

¿DÓNDE ESTÁS? ¿ACASO SOY ANTE MIS OJOS?
¿QUE PUEDO DAR DE MIS MANOS QUE TE AYUDA DE
MIS OJOS QUE NO TE CIEGUE CIEGOS COMO SON DE
SOLEDAD? ¿A QUIEN HABLO? ¿A QUIEN ESCRIBO?
ERES BELLA COMO EL PRIMA DE UN MIERDOSO
CONTIENES LA RISAY EL LLANTO EN SUS PULGAS
LAS AZUL VERDES SE TIENEN DE LOS OJOS
AS CUANDO CANTO NO ES LAS COLLETTAS
PONE QUE NI LOS PINTA
TE DIERA NOMBRE SE
RIA CON EL QUE
BRARE MIS OJOS
PERO TE QUIER
EALY VERBADE
NI VERSO NI P
SA NI AUSENCI
PACTO A LALUZ
DIA TE QUIERO
LA PENUMBRA
MIS QUIMERAS
ESTAS SOY E
S DESE
CAREMO
A BAMB
DONO
LA MU
ERTE

¿DÓNDE ESTÁS? ¿ACASO SOY ANTE MIS OJOS?
¿QUE PUEDO DAR DE MIS MANOS QUE TE AYUDA DE
MIS OJOS QUE NO TE CIEGUE CIEGOS COMO SON DE
SOLEDAD? ¿A QUIEN HABLO? ¿A QUIEN ESCRIBO?
ERES BELLA COMO EL PRIMA DE UN MIERDOSO
CONTIENES LA RISAY EL LLANTO EN SUS PULGAS
LAS AZUL VERDES SE TIENEN DE LOS OJOS
AS CUANDO CANTO NO ES LAS COLLETTAS
PONE QUE NI LOS PINTA
TE DIERA NOMBRE SE
RIA CON EL QUE
BRARE MIS OJOS
PERO TE QUIER
EALY VERBADE
NI VERSO NI P
SA NI AUSENCI
PACTO A LALUZ
DIA TE QUIERO
LA PENUMBRA
MIS QUIMERAS
ESTAS SOY E
S DESE
CAREMO
A BAMB
DONO
LA MU
ERTE

¿DÓNDE ESTÁS? ¿ACASO SOY ANTE MIS OJOS?
¿QUE PUEDO DAR DE MIS MANOS QUE TE AYUDA DE
MIS OJOS QUE NO TE CIEGUE CIEGOS COMO SON DE
SOLEDAD? ¿A QUIEN HABLO? ¿A QUIEN ESCRIBO?
ERES BELLA COMO EL PRIMA DE UN MIERDOSO
CONTIENES LA RISAY EL LLANTO EN SUS PULGAS
LAS AZUL VERDES SE TIENEN DE LOS OJOS
AS CUANDO CANTO NO ES LAS COLLETTAS
PONE QUE NI LOS PINTA
TE DIERA NOMBRE SE
RIA CON EL QUE
BRARE MIS OJOS
PERO TE QUIER
EALY VERBADE
NI VERSO NI P
SA NI AUSENCI
PACTO A LALUZ
DIA TE QUIERO
LA PENUMBRA
MIS QUIMERAS
ESTAS SOY E
S DESE
CAREMO
A BAMB
DONO
LA MU
ERTE

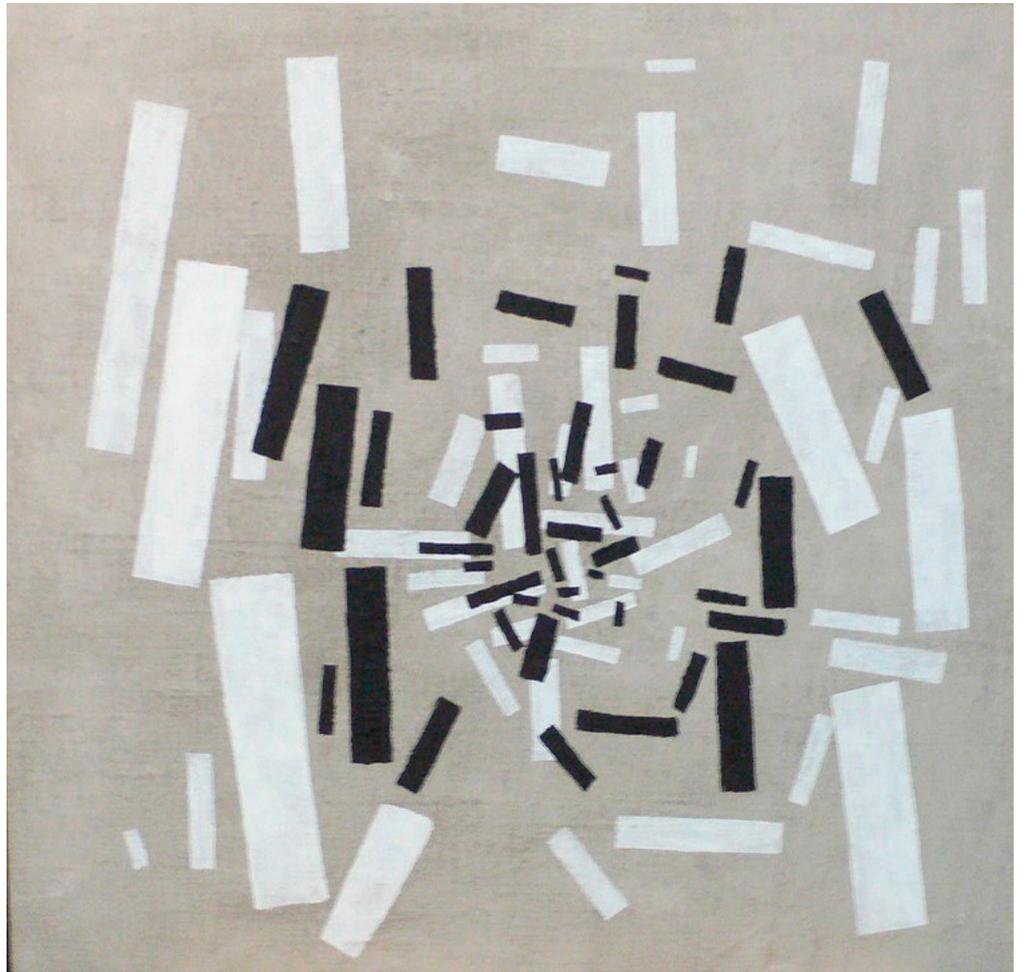
¿DÓNDE ESTÁS? ¿ACASO SOY ANTE MIS OJOS?
¿QUE PUEDO DAR DE MIS MANOS QUE TE AYUDA DE
MIS OJOS QUE NO TE CIEGUE CIEGOS COMO SON DE
SOLEDAD? ¿A QUIEN HABLO? ¿A QUIEN ESCRIBO?
ERES BELLA COMO EL PRIMA DE UN MIERDOSO
CONTIENES LA RISAY EL LLANTO EN SUS PULGAS
LAS AZUL VERDES SE TIENEN DE LOS OJOS
AS CUANDO CANTO NO ES LAS COLLETTAS
PONE QUE NI LOS PINTA
TE DIERA NOMBRE SE
RIA CON EL QUE
BRARE MIS OJOS
PERO TE QUIER
EALY VERBADE
NI VERSO NI P
SA NI AUSENCI
PACTO A LALUZ
DIA TE QUIERO
LA PENUMBRA
MIS QUIMERAS
ESTAS SOY E
S DESE
CAREMO
A BAMB
DONO
LA MU
ERTE

J. M. SISA

MIGUEL ÁNGEL CAMPANO

Pequeña plegaria

1995
Óleo sobre lienzo
125 x 130 cm



MIGUEL ÁNGEL CAMPANO

Pacífico

2006
Óleo sobre lienzo
126 x 117 cm



OFELIA ONTIVEROS

Interacciones

2008

Técnica mixta

122 x 122 cm



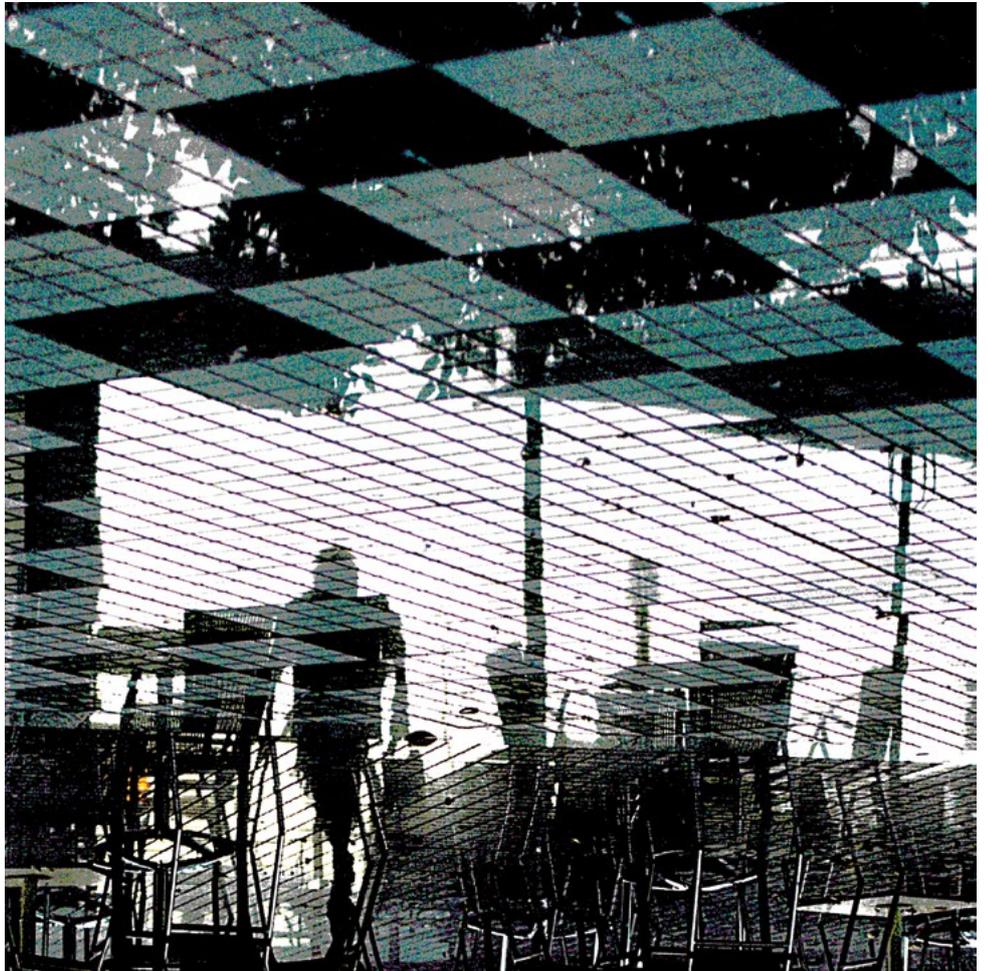
CARMÉ OLLÉ I CODERECH

Jaque mate

2008

Fotografía analógica sobre dibond

150 x 150 cm



MIGUEL AGUDO

Poema - Problema

2005

Creación digital sobre lienzo

60 x 45 cm

p *r* **o** *b* */* **e m a**

RICARDO ROJAS

Cabezas 1, 4 y 11

2005

Alambre y lana

26 x 17 X 20 cm



CHIMO SERRANO

Corazón

2012

Fotografía digital sobre dibond

y glasspack

120 x 90 cm



PETE ECKERT

Electroman

2008

Fotografía

100 x 124 cm



**RODRIGO
RAIMONDI**

La poética del movimiento I y II

2008
Fotografía digital
100 x 75 cm



**RODRIGO
RAIMONDI**

Che fresco

2008
Fotografía digital
100 x 75 cm



GERMÁN GÓMEZ

El beso de Judas

2001
Fotografía digital
100 x 44 cm



JUDITH SCOTT

Sin título

2004

Técnica mixta

53 x 61 x 20 cm





